

LESSON NOTES

Lower Intermediate #28

How to order a pizza 1

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 4 Sample Sentences
- 5 Grammar

28

KANJI

1. ありさ: ねえ。お腹すいたから、ピザでも食べない。
2. ヌウ: うん、いいねえ。デリバリーで、ピザ頼もうか。
3. (ユウ、電話する)
4. 店員: お電話ありがとうございます。ダイナマイト・ピザです。お電話番号からお願いします。
5. ヌウ: あのー、初めてなんです。
6. 店員: それでは、最初に電話番号と住所とお名前を登録させてください。
7. ヌウ: はい。電話番号は03-3456-7890で、住所は港区赤坂3-4-1です。名前はユウです。
8. 店員: ありがとうございます。登録させていただきました。

KANA

1. アリサ: ねえ。おなかすいたから、ピザでもたべない。
2. ヌウ: うん、いいねえ。デリバリーで、ピザたのもうか。
3. (ユウ、でんわする)
4. てんいん: おでんわありがとうございます。ダイナマイト・ピザです。おでんわばんごうからおねがいします。
5. ヌウ: あのー、はじめてなんです。

CONT'D OVER

6. てんいん: それでは、さいしょにでんわばんごうとじゅうしょとおなまえをと
うろくさせてください。
7. ヌウキ: はい。でんわばんごうは03-3456-7890（ぜろさん、さんよんごろ
く、ななはちきゅうぜろ）で、じゅうしょはみなとくあかさか3-4-1
（さんのよんのいち）です。なまえはユウです。
8. てんいん: ありがとうございます。とうろくさせていただきます。

ROMANIZATION

1. ARISA: Nē, o-naka suite kara, piza de mo tabenai.
2. YŪ: Un, ii nē. Deribarī de, piza tanomō ka!
3. (Yū, denwa suru)
4. TEN IN: O-denwa arigatō gozaimasu. Dainamaito Piza desu. O-denwa
bangō kara o-negai shimasu.
5. YŪ: Anō, hajimete na n desu ga.
6. TEN IN: Sore de wa, saisho ni denwa bangō to jūsho to o-namae o tōroku
sasete kudasai.
7. YŪ: Hai. Denwa bangō wa 03-3456-7890 de, jūsho wa Minato-ku
Akasaka 3-4-1 desu. Namae wa Yū desu.
8. TEN IN: Arigatō gozaimasu. Tōroku sasete itadakimashita.

ENGLISH

CONT'D OVER

1. ARISA: Hey, I'm hungry. Why don't we eat a pizza?
2. YU: Yeah, that sounds good. Let's get it delivered?
3. (Yu calls the pizza joint)
4. PIZZA PARLOR STAFF: Thank you for calling Dynamite Pizza. May I have your phone number please?
5. YU: Umm.. This is my first time.
6. PIZZA PARLOR STAFF: In that case, let's start by registering your name, number and address.
7. YU: Sure. My phone number is 03-3456-7890. And my address is 3-4-1 Akasaka, Minato-ku, Tokyo. My name is Yu.
8. PIZZA PARLOR STAFF: Thank you very much. You're registered now.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
デリバリー	デリバリー	deribarī	delivery
頼む	たのむ	tanomu	to request, to beg
登録	とうろく	tōroku	registration, entry
初めて	はじめて	hajimete	for the first time
店員	てんいん	ten'in	shop employee, clerk
住所	じゅうしょ	jūsho	address (of a house, office, building, etc.)

SAMPLE SENTENCES

すみません。店員さんですか。
Sumimasen. Ten'in-san desu ka.

Excuse me, are you a clerk here?

住所はどこですか。
Jūsho wa doko desu ka.

What's your address?

GRAMMAR

Today's grammar points are (i) the causative + *-te kudasai* and (ii) the causative + *-te itadakimashita*. In this lesson, these are used in 「登録させてください(*tōrokusasete kudasai*)」 and 「登録させていただきました(*tōrokusasete itadakimashita*)」.

(i) The causative + *-te kudasai*

The causative in Japanese can be used to express the notion of "to let" as well as "to make," as can be seen in the following sentence.

コーチは選手を1時間走らせました。
Kōchi wa, senshu o ichijikan hashirasemashita.
The coach made his team members run for one hour.

The structure of "the causative + *-te kudasai*" is used to ask someone to let someone to do something.

Examples:

私に意見を言わせてください。
Watashi ni iken o iwasetekudasai.
Please let me express my opinion.

彼に野球を続けさせてください。
Kare ni yakyū o tsuzukesasete kudasai.
Please let him keep playing baseball.

Today's Example:

電話番号と住所とお名前を登録させてください。
Denwa bangō to jūsho to o-namae o tōroku sasete kudasai.
Please let me register your name, telephone number and address.

(ii) The causative + *-te itadakimashita*

If you did something after getting permission from somebody, you can use "the causative form + *-te itadaku*" construction in the past tense, which is "the causative + *-te itadakimashita*."

Examples:

先日、木村さんに駐車場を使わせていただきました。

Senjitu wa, kimura-san ni chūshajō o tsukawasete itadakimashita.

Mr. Kimura gave me the use of his car park the other day.

(This is to express in a humble way you used the car park with the permission of Mr. Kimura.)

Today's Example:

登録させていただきました。

Tōroku sasete itadakimashita.

You're registered now.

(This is to express in a humble way you registered the person's information with his/her permission.)